

FO.2530.2.2022.AJ

ZAPYTANIE OFERTOWE NR 2/2022

NA WYKONANIE REMONTU DACHU- RENOWACJA POKRYCIA PAPOWEGO STROPODACHU WRAZ Z OBRÓBKAMI BLACHARSKIMI NA BUDYNKU POWIATOWEGO URZĘDU PRACY PRZY UL. MICKIEWICZA 2, 16 - 300 AUGUSTÓW.

Powiatowy Urząd Pracy w Augustowie zaprasza do złożenia oferty cenowej na usługę:

Tryb udzielenia zamówienia:

Zgodnie z art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 11 września 2019r. (t.j. Dz. U. z 2021r., poz. 1129 ze zm.) przy udzielaniu niniejszego Zamówienia ustawy nie stosuje się ponieważ wartość szacunkowa nie przekracza kwoty 130 000 złotych.

I. ZAMAWIAJĄCY

Powiatowy Urząd Pracy w Augustowie

ul. Mickiewicza 2

16-300 Augustów

NIP 846-10-15-245

Tel. 87 644 49 00,

Fax. 87 644 77 08, 643 58 03

e-mail. sekretariat@pup.augustow.pl

strona internetowa: www.pup.augustow.pl

II. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA :

1. Przedmiotem zamówienia jest „Remont dachu - renowacja pokrycia stropodachu papą termozgrzewalną wraz z obróbkami blacharskimi na budynku Powiatowego Urzędu Pracy przy ul. Mickiewicza 2 w Augustowie ”.
2. **Wspólny słownik Zamówień (CPV) - 45260000 – roboty w zakresie wykonywania pokryć i konstrukcji dachowych.**
3. Szczegółowe określenie przedmiotu zamówienia zawiera:
 - Specyfikacja Techniczna stanowiąca załącznik nr 1 do zapytania ofertowego,
 - Przedmiar robót stanowiący załącznik nr 2 do zapytania ofertowego
4. Zaleca się, aby Wykonawca zapoznał się z lokalnymi warunkami realizacji przedmiotu zamówienia oraz zdobył wszelkie informacje niezbędne do właściwego przygotowania oferty i prawidłowego wykonania robót objętych przedmiotem zamówienia. Wszelkie utrudnienia wynikające z warunków realizacji przedmiotu zamówienia należy uwzględnić w cenie podanej w ofercie. Zamawiający zaleca Wykonawcom dokonanie wizji lokalnej w terenie przed przystąpieniem do przygotowania oferty, celem sprawdzenia warunków związanych z wykonaniem prac będących przedmiotem zamówienia oraz celem uzyskania wszelkich dodatkowych informacji koniecznych i przydatnych do oceny prac, gdyż wyklucza się możliwość

roszczeń Wykonawcy z tytułu błędnego skalkulowania ceny lub pominięcia elementów niezbędnych do wykonania zamówienia. Koszty związane z przeprowadzeniem wizji w terenie ponosi Wykonawca. Wizje lokalną można odbyć za wcześniejszym porozumieniem z Zamawiającym.

III. TERMIN REALIZACJI UMOWY

Przedmiot całego zamówienia Wykonawca zobowiązany jest wykonać w terminie do dnia 31.10.2022r.

IV. WARUNKI ZAMAWIAJĄCEGO

1. Wykonawca musi przedstawić ofertę obejmującą całość zamówienia. Zamówienie musi być zrealizowane w całości.
2. Wykonawca winien zapoznać się z klauzulą informacyjną z art.13 RODO.
3. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki:

- a) Posiadają niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia:

warunek zostanie spełniony, jeżeli Wykonawca udokumentuje doświadczenie obejmujące należyte wykonanie w okresie ostatnich 5-ciu lat przed terminem składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał co najmniej 2 (dwie) inwestycje polegające na wykonaniu remontu dachu-wymiana częściowa pokrycia dachu, lista (wraz z załącznikami) wykonanych przez Oferenta prac stanowi załącznik nr 5 do niniejszego zapytania ofertowego. Oświadczenie winno zostać podpisane przez osobę uprawnioną do reprezentowania Wykonawcy składającego ofertę. Dowodem potwierdzającym należyte wykonanie zamówienia są referencje, protokoły odbioru lub inne dokumenty o podobnej wartości dowodowej.

V. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY

1. Oferta i załączniki winny być złożone w języku polskim pod rygorem nieważności.
2. Oferta powinna zostać sporządzona wg wzoru formularza ofertowego.
3. Wykonawcy ubiegający się o udzielenie przedmiotowego zamówienia zobowiązani są złożyć następujące dokumenty:
 - a) formularz ofertowy sporządzony wg wzoru stanowiącego załącznik nr 3 do niniejszego zapytania ofertowego
 - b) kalkulację wydatków stanowiącą załącznik nr 4,
 - c) lista zrealizowanych prac w okresie ostatnich 5 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej 2 inwestycje wraz z załącznikami – załącznik nr 5,
 - d) pełnomocnictwo do działań w imieniu Wykonawcy – jeśli dotyczy/oryginał lub kopia poświadczona za zgodność z oryginałem,
 - e) zaakceptowany (zaparafowany) projekt umowy stanowiący załącznik nr 6 do niniejszego zapytania ofertowego,
4. W przypadku, gdy złożone przez Wykonawcę dokumenty lub oświadczenia niezbędne do przeprowadzenia postępowania nie potwierdzają spełnienia warunków udziału w postępowaniu czy w sytuacji gdy złożone dokumenty są niekompletne, zawierają błędy lub budzą wskazane przez Zamawiającego wątpliwości, Zamawiający może wezwać Wykonawcę do ich ponownego złożenia, uzupełnienia lub poprawienia lub do udzielenia wyjaśnień w wyznaczonym przez siebie terminie.
5. Każdy Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.
6. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych.

7. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.
8. Oferta wraz z załącznikami musi być podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania Wykonawcy, zgodnie z formą reprezentacji Wykonawcy określoną w rejestrze handlowym lub innym dokumencie rejestrowym, właściwym dla formy organizacyjnej Wykonawcy.
9. Wykonawcy ubiegający się o udzielenie przedmiotowego zamówienia ponoszą wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty, niezależnie od wyników postępowania. Zamawiający w żadnym przypadku nie odpowiada za koszty poniesione przez Wykonawców w związku z przygotowaniem i złożeniem oferty.
10. Wykonawca jest związany z ofertą przez 30 dni od dnia upływu terminu składania ofert.
11. Zamawiający nie przewiduje wniesienia wadium.
12. Oferta złożona po terminie składania ofert określonym w zapytaniu ofertowym zostanie odrzucona.
13. Oferta zostanie odrzucona, jeśli jej treść nie będzie odpowiadać treści i wymogom formalnym określonym w niniejszym zapytaniu ofertowym oraz Wykonawca wezwany przez Zamawiającego nie udzieli wyjaśnień lub udzieli niewystarczających wyjaśnień.

VI. OPIS SPOSOBU OBLICZENIA CENY OFERT

1. Sposób obliczenia ceny: w formularzu ofertowym należy podać wynagrodzenie Wykonawcy netto, podatek VAT oraz cenę brutto - cyfrowo i słownie. Za naliczenie właściwej stawki VAT odpowiedzialny jest Wykonawca. Cena ofertowa brutto jest ceną maksymalną za zrealizowanie przedmiotu zamówienia w zakresie wynikającym z niniejszego zapytania ofertowego. Wszystkie ceny określone przez Wykonawcę muszą być wyrażone w złotych polskich. Zamawiający nie dopuszcza podawania cen i prowadzenia rozliczeń w walutach obcych. Cena podana w formularzu ofertowym nie podlega dalszym dodatkowym negocjacom. Wszystkie ceny określone przez Wykonawcę zostaną ustalone na okres ważności umowy i nie będą podlegały zmianom.

2. Jeżeli zaoferowane ceny, wydają się rażąco niskie w stosunku do przedmiotu zamówienia i budzą wątpliwości Zamawiającego co do możliwości wykonania przedmiotu zamówienia zgodnie z wymaganiami określonymi przez Zamawiającego, Zamawiający może zwrócić się do Wykonawcy o udzielenie wyjaśnień. Obowiązek wykazania, że oferta nie zawiera rażąco niskiej ceny spoczywa na Wykonawcy. Zamawiający odrzuca ofertę Wykonawcy, który nie udzielił wyjaśnień lub jeżeli dokonana ocena wyjaśnień wraz ze złożonymi dowodami potwierdza, że oferta zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia.

VII. KRYTERIA OCENY OFERT

1. Oceniane będą wyłącznie oferty wykonawców niewykluczonych z postępowania oraz oferty niepodlegające odrzuceniu.
2. Przy wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający będzie kierował się następującymi kryteriami oceny ofert:
 - Cena brutto (PLN)
 - Termin realizacji zamówienia
 - Okres gwarancji

Waga kryterium:

- Cena – 70% - odpowiada maksymalnej liczbie wartości 70 pkt.

- Okres gwarancji – 15% - odpowiada maksymalnej wartości 15 pkt.
 - Termin realizacji zamówienia – 15% - odpowiada maksymalnej wartości 15 pkt.
3. Uzyskane przez Wykonawcę punkty w ramach przyjętych kryteriów oceny ofert podlega zliczeniu. Maksymalna liczba punktów jaką można uzyskać to 100 pkt. Zamówienie zostanie udzielone Wykonawcy, który w ramach ustanowionych kryteriów oceny ofert uzyska najwyższą liczbę punktów oraz przedłoży dokumenty, o których mowa w niniejszym zapytaniu ofertowym.
4. Za ofertę najkorzystniejszą uznana zostanie oferta, nie podlegająca odrzuceniu, która otrzyma największą ilość punktów, liczona jako suma punktów uzyskanych w kryterium cena, termin realizacji zamówienia plus okres gwarancji.
5. Jeżeli nie można wybrać oferty najkorzystniejszej z uwagi na to, że dwie lub więcej ofert uzyskało taką samą ilość punktów, Zamawiający spośród tych ofert wybierze ofertę, której Wykonawca posiada najniższą cenę, a jeżeli zostały złożone oferty o takiej samej cenie, Zamawiający wzywa Wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia w terminie określonym przez Zamawiającego ofert dodatkowych. Wykonawcy, składając oferty dodatkowe, nie mogą zaoferować cen wyższych niż zaoferowane w złożonych ofertach.
6. W ramach kryterium „Cena” przyjmuje się następujący wzór do obliczenia punktowego, tj.:

$$P = \text{CN} / \text{COB} \times W$$

gdzie:

P – liczba punktów przyznanych wykonawcy w kryterium „Cena”,
CN- najniższa zaoferowana cena ofert niepodlegającej odrzuceniu,
COB – cena zaoferowana w ofercie badanej niepodlegającej odrzuceniu,
W - waga kryterium

Maksymalną liczbę punktów (70) otrzyma Wykonawca, który zaproponuje najniższą całkowitą cenę za realizację zamówienia, natomiast pozostali Wykonawcy otrzymają odpowiednio mniejszą liczbę punktów.

7. Oferty w ramach kryterium „Termin realizacji zamówienia” będą oceniane w odniesieniu do najkrótszego terminu wykonania przedmiotu zamówienia przedstawionego przez Wykonawców zastrzegając, że maksymalny termin wykonania zamówienia to 31-10-2022 r. W kryterium „Termin realizacji zamówienia” można osiągnąć maksymalnie 15 punktów, przy uwzględnieniu następujących zasad oceny punktowej:

T – liczba punktów przyznanych Wykonawcy za termin realizacji zamówienia

→ Za wskazanie maksymalnego terminu wykonania zamówienia 31-10-2022 r. Wykonawca otrzyma 0 pkt. → Wykonawca, który zaoferuje skrócenie terminu wykonania zamówienia o 15 lub więcej dni roboczych otrzyma 15 pkt., o 14 dni roboczych otrzyma 14 pkt., o 13 dni roboczych otrzyma 13 pkt., o 12 dni roboczych otrzyma 12 pkt., o 11 dni roboczych otrzyma 11 pkt., o 10 dni roboczych otrzyma 10 pkt., o 9 dni roboczych otrzyma 9 pkt., o 8 dni roboczych otrzyma 8 pkt., o 7 dni roboczych otrzyma 7 pkt., o 6 dni roboczych otrzyma 6 pkt., o 5 dni roboczych otrzyma 5 pkt., o 4 dni robocze otrzyma 4 pkt., o 3 dni robocze otrzyma 3 pkt., o 2 dni robocze otrzyma 2 pkt., o 1 dzień roboczy otrzyma 1 pkt.

8. Oferty w ramach kryterium, „Okres gwarancji” będą oceniane w odniesieniu do najdłuższego okresu gwarancji na przedmiot zamówienia przedstawionego przez Wykonawcę zastrzegając, że okres gwarancji zaoferowany przez Wykonawcę nie może wynosić mniej niż 36 m-cy. Okres

gwarancji zaoferowany przez Wykonawcę musi zostać podany poprzez wskazanie liczby pełnych miesięcy przy uwzględnieniu następujących zasad oceny punktowej:

G – liczba punktów przyznanych Wykonawcy za okres gwarancji

→ Za wskazanie okresu gwarancji wynoszącego 36 miesięcy Wykonawca otrzyma 0 pkt.
→ Za każdy dodatkowy miesiąc gwarancji ponad wymagane 36 miesięcy doliczane będzie - 0,625 pkt.

→ Maksymalny punktowy okres gwarancji wynosi 60 miesięcy - 15 pkt.

Oferta Wykonawcy, który nie określi w złożonej ofercie terminu gwarancji zostanie odrzucona i nie będzie podlegała ocenie.

Minimalny okres gwarancji wynosi 36 miesięcy. Oferty niespełniające tego wymogu podlegają odrzuceniu.

Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Zamawiającego wynikających z przepisów rękojmi za wady w rozumieniu art. 556 oraz art.568 kc.

VIII. MIEJSCE I TERMIN ZŁOŻENIA OFERTY

- *Ofertę należy złożyć w jednym z niżej wymienionych sposobów:*
 - a) osobiście w sekretariacie Zamawiającego tj. Powiatowego Urzędu Pracy w Augustowie, znajdującego się przy ul. Mickiewicza 2, 16-300 Augustów, pok. Nr 111 od poniedziałku do piątku w godzinach 7⁰⁰ - 15⁰⁰;
 - b) przesyłką pocztową/ kurierską na adres Powiatowy Urząd Pracy w Augustowie ul. Mickiewicza 2, 16-300 Augustów;
 - c) drogą elektroniczną na adres sekretariat@pup.augustow.pl. Oferta przekazana drogą elektroniczną powinna być podpisana przez osobę upoważnioną opatrzona **podpisem zaufanym, podpisem osobistym lub podpisem kwalifikowanym** i przesłana na wskazany powyżej adres;
 - d) za pośrednictwem platformy ePUAP.

- Termin składania ofert upływa **22.07.2022r.**
- Oferty złożone po terminie nie zostaną przyjęte i zwrócone niezwłocznie do nadawcy.

IX. WARUNKI ZMIANY UMOWY

1. Zamawiający przewiduje prawo do zmiany warunków umowy, w zakresie zapisów obejmujących: termin realizacji przedmiotu zamówienia, termin płatności, wysokość wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu zamówienia, podmioty odpowiedzialne za wykonanie przedmiotu zamówienia, dokumentację projektową lub w zaistnienia któregośkolwiek z poniższych przypadków:

- a) utraty przez Zamawiającego źródła finansowania inwestycji w całości lub w części,
- b) zmiana uzasadniona będzie sytuacją, której Zamawiający działając z należytą starannością nie mógł przewidzieć,
- c) niemożliwa do przewidzenia zmiana w dokumentacji projektowej,
- d) działania siły wyższej,
- e) zmiana związana będzie z powodu opóźnienia wykonawcy lub z powodu opóźnień innych wykonawców, przez których wykonanie zamówień jest warunkiem koniecznym dla realizacji niniejszego zamówienia oraz innych przyczyn, których Zamawiający nie mógł przewidzieć,

- f) gdy z uwagi na realizację robót dodatkowych lub zamiennych dojdzie do konieczności wstrzymania robót w budynku,
- g) zmiana związana będzie z wydanymi zaleceniami wynikającymi m.in. z wydanych decyzji, jeżeli w trakcie wykonywania robót wystąpią nowe fakty i okoliczności,
- g) realizacji dodatkowych robót od dotychczasowego wykonawcy, nieobjętych zamówieniem podstawowym, o ile stały się one niezbędne do wykonania i zgoda na nie została wyrażona przez Zamawiającego,
- h) konieczność uzyskania dodatkowych uzgodnień, pozwoleń, badań, ekspertyz lub decyzji administracyjnych,
- i) zmiana dotycząca oznaczenia danych Zamawiającego i/lub Wykonawcy,
- j) zmiana regulacji prawnych, wprowadzone w życie po dacie podpisania Umowy, wywołujące potrzebę zmiany Umowy wraz ze skutkami wprowadzenia takiej zmiany,
- k) inne nieprzewidziane.

2. Zamawiający dopuszcza zmniejszenie zakresu robót będących przedmiotem Umowy, o ile wskutek okoliczności nieznanych Stronom w dniu zawarcia Umowy stanie się to konieczne. W takim przypadku wynagrodzenie Wykonawcy zostanie pomniejszone o koszt niewykonanych robót obliczony wg wartości cen jednostkowych wskazanych w ofercie.

3. Zamawiający uprawniony jest do zwiększenia zakresu robót będących przedmiotem Umowy, o ile wskutek okoliczności nieznanych Stronom w dniu zawarcia Umowy stanie się to konieczne. W takim przypadku Strony podejmą negocjacje w celu ustalenia należnego Wykonawcy wynagrodzenia i podpisania stosownego aneksu do Umowy.

4. Zaistnienie którejkolwiek z ww zdarzeń lub okoliczności upoważnia zarówno Wykonawcę, jaki Zamawiającego do żądania dokonania zmiany umowy, poprzez pisemne powiadomienie o tym drugiej strony. Powiadomienie powinno zawierać opis wydarzenia lub okoliczności wraz z uzasadnieniem dającym podstawę do dokonania zmiany umowy oraz powinno być przedstawione w ciągu 7 dni od dnia, w którym strona umowy dowiedziała się lub powinna się dowiedzieć o danym zdarzeniu lub okolicznościach.

5. Wszelkie zmiany postanowień zawartej umowy mogą nastąpić za zgodą obydwu stron wyrażoną na piśmie pod rygorem nieważności z zastrzeżeniem, że istotne zmiany mogą być dokonane jedynie w ww. sytuacjach.

6. Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

X. INFORMACJE DODATKOWE

1. Zamawiający o wyniku wyboru najkorzystniejszej oferty opublikuje informacje na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Powiatowego Urzędu Pracy w Augustowie w zakładce „Zamówienia publiczne”

2. W przypadku wybrania najkorzystniejszej oferty, wybrany Wykonawca zostanie poinformowany odrębnym pismem lub telefonicznie w celu podpisania umowy.

3. Jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana uchyla się od zawarcia umowy, Zamawiający może wybrać kolejną ofertę najkorzystniejszą spośród złożonych ofert, bez przeprowadzenia ponownego postępowania.

4. Zamawiający zastrzega sobie prawo unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia na każdym etapie jego postępowania bez podania przyczyny.

5. W celu uniknięcia konfliktu interesów osoby wykonujące w imieniu Zamawiającego czynności związane z procedurą wyboru wykonawcy, w tym biorące udział w procesie oceny ofert, nie mogą

być powiązane osobowo lub kapitałowo z wykonawcami, którzy złożyli oferty. Powinny być to osoby bezstronne i obiektywne.

6. Zamówienie zostanie przeprowadzone w trybie art. 2 ust 1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2021r., poz. 1129 ze zm.).

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, RODO) informuję, że:

1. Administratorem Państwa danych osobowych jest Powiatowy Urząd Pracy w Augustowie z siedzibą, ul. Mickiewicza 2, 16-300 Augustów.
2. Zgodnie z art. 37 ust. 1 lit. a) RODO, administrator powołał Inspektora Ochrony Danych, z którym można się kontaktować pod adresem poczty elektronicznej: inspektor@pup.augustow.pl
3. Dane osobowe przetwarzane będą:
 - na etapie postępowania o udzielenie zamówienia: na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w związku z art. 43 i 44 ustawy o finansach publicznych w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego poniżej 130 000 zł;
 - na etapie zawierania umowy: na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO w celu związanym z udzielanym zamówieniem publicznym poniżej 130 000 zł tj.: w celu zawarcia i prawidłowego wykonania umowy.
4. Administrator gwarantuje, że Państwa dane są przetwarzane w minimalnym zakresie umożliwiającym realizację ściśle określonego celu.
5. Odbiorcami danych osobowych mogą być: podmioty uprawnione do uzyskania danych na podstawie przepisów prawa lub podpisanych umów powierzenia przetwarzania danych, osoby upoważnione przez Administratora, operatorzy pocztowi, banki, podmioty realizujące archiwizację, obsługę informatyczną i teleinformatyczną.
6. Dane osobowe będą przetwarzane do czasu osiągnięcia celu, w jakim je pozyskano, a po tym czasie przez okres oraz w zakresie wymaganym przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa.
7. Przysługuje Państwu, w zależności od charakteru przetwarzania, prawo dostępu do treści swoich danych osobowych oraz prawo żądania ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo do sprzeciwu, prawo do przenoszenia danych, a także prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Dodatkowo w przypadku, gdy podstawą przetwarzania Państwa danych osobowych jest Państwa dobrowolna zgoda, przysługuje Państwu prawo do cofnięcia wyrażonej zgody w dowolnym momencie.
8. Podanie danych osobowych jest obowiązkowe. W przypadku niepodania danych nie będzie możliwe zawarcie umowy o udzielenie zamówienia poniżej 130 000 zł.
9. Państwa dane osobowe nie będą wykorzystywane do zautomatyzowanego podejmowania decyzji ani profilowania, o którym mowa w art. 22 RODO.

XI. OSOBA UPRAWNIONA DO KONTAKTU

1. Lidia Agnieszka Hańczuk tel. 87 644 49 15
2. Anna Jaworowska tel. 87 644 49 24

XII. ZAŁĄCZNIKI DO ZAPYTANIA OFERTOWEGO Nr 2/2022

1. Specyfikacja techniczna- zał. nr 1
2. Przedmiar robót - zał. nr 2
3. Formularz ofertowy- zał. nr 3
4. Kalkulacja wydatków - zał. nr 4
5. Lista zrealizowanych prac – formularz - zał. nr 5
6. Projekt Umowy - zał. nr 6

Augustów, 8.07.2022r.

(Miejscowość, Data)

DYREKTOR

Anna Rozmysłowicz

(Podpis i pieczęć)